


**Beschluss  
der Landesregierung**
**Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom                      Nr.            937  
    Seduta del  
    02/11/2021

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
 Landeshauptmannstellvertr.  
 Landeshauptmannstellvertr.  
                                  Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
 Waltraud Deeg  
 Giuliano Vettorato  
 Philipp Achammer  
 Maria Hochgruber Kuenzer  
 Arnold Schuler  
 Thomas Widmann

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
 Vicepresidente  
 Vicepresidente  
 Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Ernennung des Präsidenten und der  
 Mitglieder des Institutsrates des Instituts für  
 die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin

**Oggetto:**

Nomina del Presidente e dei membri del  
 Consiglio del Centro di formazione specifica  
 in Medicina Generale

Vorschlag vorbereitet von  
 Abteilung / Amt Nr.

23.4

Proposta elaborata dalla  
 Ripartizione / Ufficio n.

## Die Landesregierung

Das Landesgesetz vom 15. November 2002, Nr. 14, in geltender Fassung, betreffend die „Bestimmungen über die Grundausbildung, die Fachausbildung und die ständige Weiterbildung sowie andere Bestimmungen im Gesundheitsbereich“, regelt die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin und sieht in Artikel 17, Absatz 1 vor, dass das Land den Lehrgang für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin direkt verwaltet und die Tätigkeiten des Lehrgangs direkt oder über das Institut für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin an der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe verwirklicht.

Laut Artikel 1, Absatz 5, des Landesgesetzes vom 26. Oktober 1993, Nr. 18, in geltender Fassung, betreffend die Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe, ist die Landesregierung ermächtigt, an der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe ein Institut für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin zur Durchführung der mit dieser Sonderausbildung verbundenen Tätigkeiten zu errichten.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 25. September 2018, Nr. 966, sind der Präsident und die Mitglieder des Institutsrates des Instituts für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin ernannt worden.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 26. Oktober 2021, Nr. 920, ist die abgeänderte Satzung der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe genehmigt worden.

Die Satzung der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe sieht in den Artikeln 22, Absatz 2 und 24, Absatz 1 die Möglichkeit der Wiederernennung der Organe des Instituts für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin vor.

Im Sinne der Kontinuität wird es als zweckmäßig erachtet, den Präsidenten und die Mitglieder des Institutsrates für drei weitere Jahre wieder zu ernennen.

### **beschließt**

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

## La Giunta Provinciale

La legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14, e successive modifiche, recante “norme per la formazione di base, specialistica e continua nonché altre norme in ambito sanitario, disciplina la formazione specifica in medicina generale e prevede all’articolo 17, comma 1, che la Provincia garantisca direttamente il corso di formazione specifica in medicina generale e realizzi le attività del corso di formazione direttamente o tramite il centro di formazione specifica in medicina generale, istituito presso la Scuola provinciale superiore di sanità.

Ai sensi dell’articolo 1, comma 5 della legge provinciale 26 ottobre 1993, n. 18, e successive modifiche, concernente la Scuola provinciale superiore di sanità, la Giunta Provinciale è autorizzata a istituire presso la Scuola provinciale superiore di sanità un centro di formazione specifica in medicina generale per la realizzazione delle attività di formazione specifica in medicina generale.

Con delibera della Giunta provinciale del 25. Settembre 2018, n. 966 sono stati nominati il presidente e i membri del Consiglio del Centro di formazione specifica in medicina generale.

Con delibera della Giunta provinciale del 26 ottobre 2021, n. 920, è stato approvato lo Statuto della Scuola provinciale superiore di sanità

Lo Statuto della Scuola provinciale superiore di sanità prevede negli articoli 22, comma 2 e articolo 24, comma 1, la possibilità di rinnovare le nomine degli organi del Centro di formazione specifica in medicina generale.

Al fine di garantire la continuità, si ritiene opportuno rinnovare le nomine del presidente e dei membri del Consiglio del Centro di formazione specifica in medicina generale per tre anni.

### **delibera**

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Die Wiederernennung zum Präsidenten des Institutsrates des Instituts für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin von

- Dr. Adolf Engl

2. Die Wiederernennung der Mitglieder des Institutsrates für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin von:

- Dr.in Pamela Visani
- Dr.in Cristina Pizzini
- Dr.in Emanuela Zazzetta
- Dr. Matthias Klauser

3. Die Wiederernennung des Mitglieds des Institutsrates für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin von

- Dr. Klaus Eisendle in seiner Funktion als Präsident des Fachhochschulrates.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.

1. Di rinnovare la nomina quale presidente del Consiglio del Centro di formazione specifica in medicina generale del

- Dott. Adolf Engl

2. Di rinnovare la nomina quale membri del Consiglio del Centro di formazione specifica in medicina generale della/del

- Dott.ssa Pamela Visani
- Dott.ssa Cristina Pizzini
- Dott.ssa Emanuela Zazzetta
- Dott. Matthias Klauser

3. Di rinnovare la nomina quale membro del Consiglio del Centro di formazazione specifica in medicina generale del

- Dott. Klaus Eisendle nella sua funzione di presidente del Consiglio della Claudiana.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin 26/10/2021 16:53:43 La Direttrice d'ufficio  
DE LORENZO CLAUDIA

Der Abteilungsdirektor 27/10/2021 09:07:19 Il Direttore di ripartizione  
SCHROTT LAURA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

28/10/2021 11:39:15  
CALÈ CLAUDIO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

02/11/2021

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

02/11/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma